

Lieferschein

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld

Warenempfänger: 202989

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc, 70026 Modugno (BA)

24 FEB 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kunden-Nr.: 198414

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) BA

Spediteur: 197719

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Lieferbedingungen: EXW -

Versandart: LKW

Abladestelle: 14248

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld

www.hoerbiger.com

Lieferschein: 30383148
Lieferdatum: 17.02.2023
Auftragsnummer: 20102684
Ihre Best-Nr.: 550004188701
Lieferung: Komplett
Kontakt: Beate Stemmler
Telefon: +49 7062 266 2273
E-Mail: beate.stemmler@hoerbiger.com
Nettogewicht: 323,136 KG
Bruttogewicht: 365,136 KG
Anzahl Packstücke: 3
Lieferanten Nr: 910195611

100 335190
1012497584

37601

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-6442-00	Engagement ring Ø72 Alte Mat-Nr.: S0558538300VB Kunden-Mat-Nr.: 0558538300 Charge: 0020450138 Ursprungsland: DE Warentarifnummer: 87084099	0,044 KG	7.344 ST
900002	8000-2185-00	Faltkarton B1 700 x 500 x 550mm Alte Mat-Nr.: PAK-750073 Ursprungsland: 99		3 ST
900003	8000-2145-00	Holzpaletten für B1 720x520x122mm Alte Mat-Nr.: PAK-700212 Ursprungsland: 99		3 ST

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2364

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi: 3

Conformità alla scheda d'imballo: SI NO

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Erach

Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Registergericht 267

UID-Nr. DE253313706 / St. Nr. des Organträgers 19/115/6027

Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700

IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDE33

Lieferschein: 30383148

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
------	---------	-------------	--------------	----------

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253315706 / St. Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM



seit über

57

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001500 vom 17.02.2023



23-001500

Ludwigsburg, 17.02.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.02.2023			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.02.2023			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	30383148	3	COLLI	Getriebeteile	2.712	
2	30383150	1	COLLI			
3	30383151	1	COLLI			
4	30383156	1	COLLI			
5	30383157	1	COLLI			
Summe: Total:		7,00	COLLI		2.712,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amthches Kennzeichen		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-001500 empfangen am KUHNEL NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, Str. 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 24 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di"			
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604